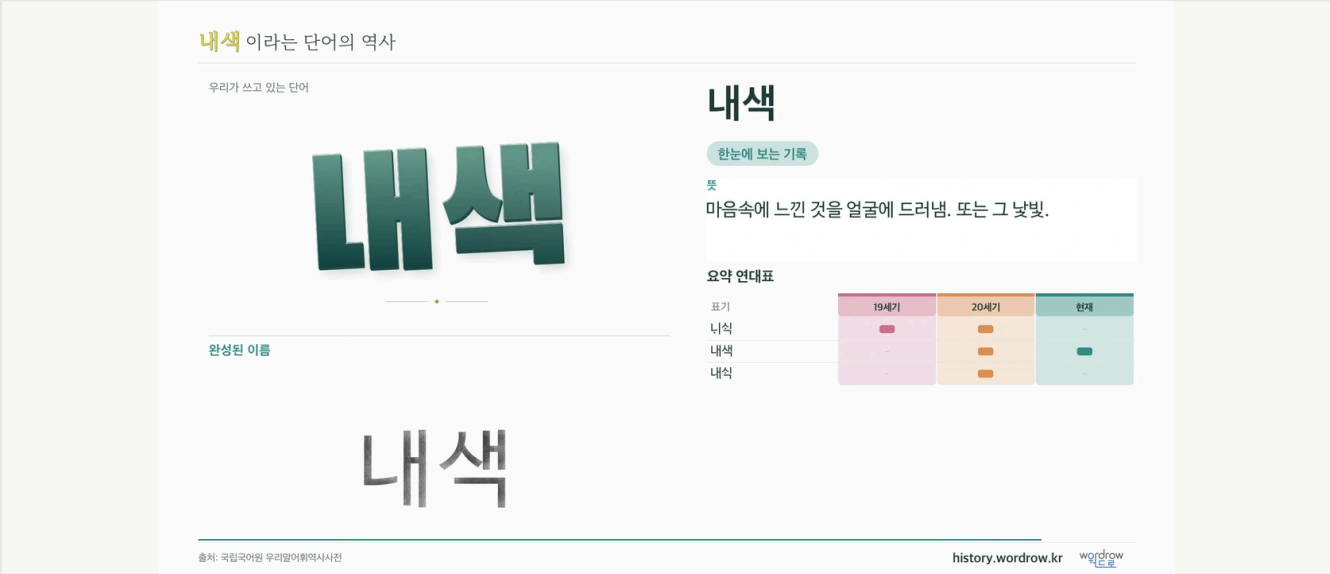
우리말 어휘의 시간을 읽다

내색

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

마음속에 느낀 것을 얼굴에 드러냄. 또는 그 낯빛.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
7개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 5자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '내색'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 마음속에 느낀 것을 얼굴에 드러냄. 또는 그 낯빛.

내색의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

내색의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
ᄂᆡ식 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
내색 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
내식 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- ᄂᆡ식
  19세기20세기
- 내색
  20세기현재
- 내식
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 3종
ᄂᆡ식, 내식, 내색

내색의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘내색’의 옛말인 ‘ᄂᆡ식’은 19세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

단독형으로 나타나는 것은 20세기부터지만, ‘ᄂᆡ식’이 다른 단어와 결합하여 복합어를 이루는 구성이 19세기부터 확인된다.

소리와 발음의 특징

18세기 이후 나타난 제1음절의 ‘ㆍ’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㆍㅣ’도 ‘ㅐ’로 변하면서 20세기 이후 ‘내색’으로 표기되어 현재까지 이어진다.

문헌 속의 내색

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 ᄂᆡ식 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
ᄂᆡ식

출처 1865 흥부전 단:11ㄴ

용례 01

문헌 용례

흥부는 조화ᄒᆞ되 흥부 안히 닉식ᄒᆞ여 ᄒᆞ는 말이 이고 져 ᄭᅩᆯ를 뉘가 볼고

현대어 풀이

흥부는 좋아하되 흥부 아내는 내색하여 하는 말이 에고 저 꼴을 누가 볼꼬.

20세기 닉식, 내식, 내색 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
닉식, 내식, 내색

출처 1908 빈상설 137

용례 02

문헌 용례

부인이 ᄒᆞᆫ숨을 쉬며 그 ᄯᆞᆯ이 시집을 뉘집으로가 엇더케 고싱ᄒᆞ얏다ᄂᆞᆫ ᄉᆞ실을 닉식도 안이ᄒᆞ고

현대어 풀이

부인이 한숨을 쉬며 그 딸이 시집을 누구의 집으로 가서 어떻게 고생하였다는 사실을 내색도 않고

출처 1912 명월정 90

용례 03

문헌 용례

셔울 가셔 닉식도 마라

현대어 풀이

서울 가서 내색도 마라.

출처 1922 동아일보 2월 2일 1면

용례 04

문헌 용례

그러나 그런 내싁은 아니하지 (寺洞집을 本夫人으로 드러안칠 작정이시겟지.)

현대어 풀이

그러나 그런 내색은 아니하지(사동집을 본부인으로 들어앉힐 작정이시겠지.)

출처 1922 조선일보 12월 9일 3면

용례 05

문헌 용례

그들에게 원통한 내싁이 업도록 하여 보랴 하얏슴니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1925 동아일보 8월 27일 2면

용례 06

문헌 용례

집안에 잇서서는 그런 내색을 조곰도 낫타내지 안코

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1925 동아일보 11월 18일 3면

용례 07

문헌 용례

효범이는 내색을 보일 필요도 업다고 돌려 생각하고 확 푸러진 태도를 취하얏다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

내색 관련 낱말

내색하다

내색의 참고문헌

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 내색의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

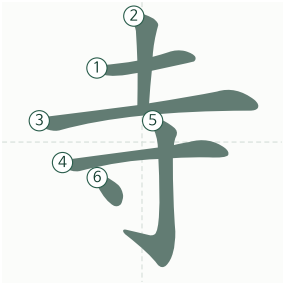
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

寺

뜻·음 절 사

총 6획 · 부수 寸





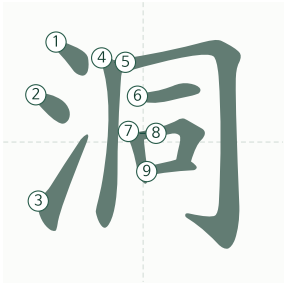
hanja.wordrow.kr/한자/寺/

洞

뜻·음 골 동 / 밝을 통

총 9획 · 부수 水





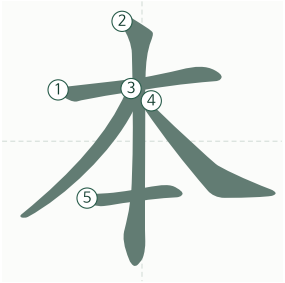
hanja.wordrow.kr/한자/洞/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





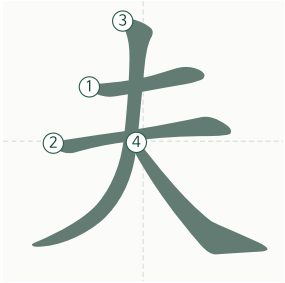
hanja.wordrow.kr/한자/本/

夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大





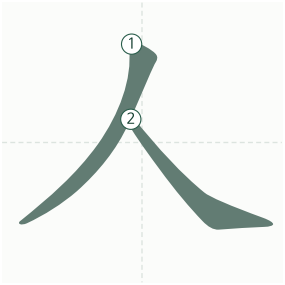
hanja.wordrow.kr/한자/夫/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.